

外贸外语辅导：服装的造型名称中英文对照外销员考试 PDF  
转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/516/2021\\_2022\\_\\_E5\\_A4\\_96\\_E8\\_B4\\_B8\\_E5\\_A4\\_96\\_E8\\_c28\\_516502.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/516/2021_2022__E5_A4_96_E8_B4_B8_E5_A4_96_E8_c28_516502.htm) 服装的整体效果是由各部件的造型组合决定的。这些部件就是造型要素或元素。虽然元素及组合的变化无穷无尽，人们还是对常见的情况作以归纳，以丰富设计语言。各种领子的造型名称〔倒挂领〕指领角向下垂落的领型。〔中山服领 zhongshan coat collar〕由底领和翻领组成，领角呈外八字形。〔尖领 pointed collar, peaked collar〕领角呈尖角形的领型，也叫尖角领。〔衬衫领 shirt collar〕或衬衣领，由上领和下领组成，是衬衫专有的领型。〔圆领 round collar〕指领角呈圆形的领型，也叫圆角领。〔青果领 shawl collar〕是翻驳领的一种变形，领面形似青果形状的领型。〔荷叶边领〕领片呈荷叶边状，波浪展开的领型。〔燕子领 swallow collar, wing collar〕领面下止口的两条线形，似燕子飞翔时翅膀张开的形状。〔两用领 convertible collar〕也叫开关领。指可敞开、可关闭的领型。〔方领 square collar〕指领角呈方形的领型。如领面较窄，则称之为小方领。〔中式领 mandarin collar〕指中式服装的领型，其结构为圆领角关门的立领。〔立领 stand collar, Mao collar〕指领子向上竖起紧贴颈部的领型。〔海军领〕指海军将士们军服的领型，其领子为一片翻领，前领为尖形，领片在后身呈方形，前身呈披巾形的领型。〔扎结领〕也叫一字领，领片是一长条形，在前颈点可以扎成花结的领型。〔圆领口 round neckline〕领圈呈圆形，根据情况领圈可开大开小，圆弧可呈圆形或呈椭圆等形状。〔方领口 square neckline〕领圈

呈方形。根据爱好可开成长方形或横向方形。〔!字领口"! shape neckline〕领圈呈英文字母!字形状。根据款式的需要,!字的开口可大可小。〔一字领口 boat neckline, slit neckline, off neckline〕前后衣片在肩部缝合只剩颈圈部位,前后领圈成一字形状,即呈水平线形状。〔鸡心领口 sweetheart neckline, heart shaped neckline〕也叫桃形领,领圈呈鸡心形状,即下部尖、上部成圆弧状。〔底领 collar stand, collar band〕也称领座,是连接领口与翻领的部位。〔翻领 lapel〕指翻在底领外面的领面造型。〔领上口 fold line of collar〕领面的翻折线,即领外翻的连折处。〔领下口 under line of collar〕领子与领窝的缝合部位。〔领里口 top collar stand〕指领上口到领下口之间的部位,也叫领台高或起登。〔领外口 collar edge〕指领子的外侧边沿处。〔领豁口〕也叫驳嘴,指领嘴与驳角间的距离。袖子〔连袖〕指衣袖相连、有中缝的袖子。中式上衣多采用这种袖子。〔圆袖 set-in sleeve〕也称装袖,指在臂根围处与大身衣片缝合连接的袖型。圆袖是基本的西式合袖形式与肩袖造型。〔前圆后连袖 split raglan sleeve〕指前袖椭圆形,后袖与肩相连的袖。〔中缝连袖〕指袖中线有合缝分割线的圆袖。〔衬衫袖 shirt sleeve〕一片袖结构,长袖装有袖克夫。〔连肩袖 raglan sleeve〕又称插肩袖,是肩与袖连为一体的袖型。〔喇叭袖 flare sleeve. trumpet sleeve〕指袖管形状与喇叭形状相似的袖子。〔泡泡袖 puff sleeve〕指在袖山处抽碎褶而蓬起呈泡泡状的袖型。〔灯笼袖 lantern sleeve. puff sleeve〕指肩部泡起,袖口收缩,整体袖管呈灯笼形鼓起的袖子。〔蝙蝠袖 batwing sleeve〕在肩袖连接处,袖窿深即腰节附近,整体造型如蝙蝠翅膀张开状的袖子。〔花瓣袖 petal sleeve〕

或称蚌壳袖，也叫郁金香花瓣袖，指袖片交叠如倒挂的花瓣的袖型。〔袖口 sleeve opening〕袖管下口的边沿部位。〔衬衫袖口 cuff〕即理克夫，指装袖头的小袖口。〔橡皮筋袖口 elastic cuff〕指装橡皮筋的袖口。〔罗纹袖口 rib-knit cuff〕指装罗纹口的袖口。〔袖头 cuff〕缝在袖口的部件。〔双袖头 double cuff. French cuff. tumup-cuff. fold-back cuff〕指外翻的袖头。〔袖开衩 sleeve slit〕指袖口部位的开衩。〔袖衩条 sleeve placket〕缝在袖开衩部位的斜丝缕的布条。〔大袖 top sleeve〕指两片袖结构中较大的袖片，也称外袖。〔小袖 under sleeve〕指两片袖结构中较小的袖片，也称内袖或里袖。〔袖中缝〕指一片袖中间的开刀缝。〔前袖缝〕大袖与小袖在前面的合缝。〔后袖缝〕大袖与小袖在后面的合缝。口袋的造型名称〔插袋 insert pocket〕指在衣身前后片缝合处，留出袋口的隐蔽性口袋。〔贴袋 patch pocket〕指在衣服表面直接用车缉或手缝袋布做成的口袋。〔开袋 insert pocket〕指袋口由切开衣身所得，袋布放在衣服里面的口袋。〔双嵌线袋 double welt pocket〕指袋口装有两根嵌线的口袋。〔单嵌线袋 single welt pocket〕指袋口装有一根嵌线的口袋。〔卡袋 card pocket〕指专为放置名片、小卡片而设计的小口袋。〔手巾袋 breast pocket〕指西装胸部的开袋。〔袋斗袋〕装有袋斗的开袋。袋盖袋 (flap pocket) ? 〔眼镜袋 glasses pocket〕指专为放置眼镜的口袋。〔锯齿形里袋 zigzag inside pocket〕指在袋口装有锯齿形花边的里袋，也叫三角形里袋。〔有盖贴袋 patch pocket with flap〕指在贴袋口的上部装有袋盖的口袋。〔吊袋 bellows pocket〕指袋边沿活口的袋，又称老虎袋，风箱袋。〔风琴袋 accordion pocket〕通常指袋边沿装有似手

风琴风箱伸缩形状的袋。〔暗裱袋 inverted pleated pocket〕指袋中间活口的袋。〔明裱袋 box pleated pocket〕指袋中间两边活口的袋。〔里袋 inside pocket〕衣服前身里子上的口袋。

小部件造型名称

〔领袷 collar tab〕领子或领嘴处装的小袷。〔吊袷 hanger loop〕装在衣领处挂衣服用的小袷。〔肩袷 shoulder tab. epaulet〕装饰在服装肩部的小袷。肩袷通常没有实用功能，只做装饰或标志用，如职业服及军服上面的肩袷。〔袖袷 sleeve tab〕装在袖口处，或兼有收缩袖口作用的小袷。〔腰袷 waist tab〕装在腰部的、为了穿入皮带或腰带用的小袷。〔腰带 waistbelt〕用以束腰的带子。〔线袷 French tack〕用粗线打成的小袷，多在夏装连衣裙上使用。〔挂面 facing〕又称过面或贴边，指装在上衣门里襟处的衣片部件。〔耳朵皮 flange〕在西装的前身挂面里处，为做里袋所拼加的一块面料。〔滚条 binding〕指包在衣服边沿（如止口、领外沿与下摆等）或部件边沿处的条状装饰部件。〔压条〕指压明线的宽滚条。〔塔克 tuck〕服装上有规则的装饰褶子。〔袋盖 flap〕固定在袋口上部的防脱露部件。"#F8F8F8"

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)